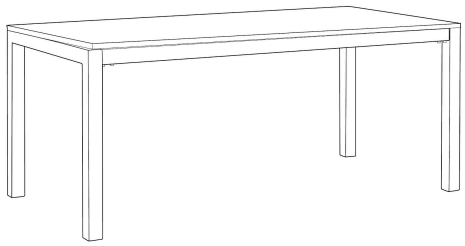
# Stainless Steel Maintenance Tips



Beliani

**Table of Contents**


Čeština (CZ) ..... 3
Dansk (DK) ..... 4
Nederlands (NL) ..... 5
English (ENG) ..... 6
Suomi (FI) ..... 7
Français (FR) ..... 8
Deutsch (DE) ..... 9
Magyar (HU) ..... 10
Italiano (IT) ..... 11
Norsk (NO) ..... 12
Polski (PL) ..... 13
Português (PT) ..... 14
Română (RO) ..... 15
Español (ES) ..... 16
Svensk (SE) ..... 17
Slovak (SK) ..... 18


Beliani

## Čeština (CZ)

**Nerezová ocel je materiál odolný proti korozi, ale může se objevit částečná koroze.** Je výsledkem agresivního prostředí a nevhodných čisticích prostředků, jako je použití silných čisticích prostředků nebo drhnutí výrobku nedostatečným nástrojem. Dalšími vlivy způsobující korozi jsou chlór nebo písek.

**Nedostatečná údržba nebo nedodržování doporučení ohledně detergentů může způsobit trvalé poškození oxidačních vrstev**, které vede ke ztrátě barvy a korozi. Některé čisticí prostředky uvádějí, že by neměli být používány na ocelové povrchy, protože by mohly způsobit poškození.

**Co by mělo být použito k čištění:**

- Domácí čisticí prostředky vhodné pro ocel
- Voda s tekutým mýdlem
- Čističe skla
- Speciální čisticí prostředky určené pro čištění a leštění oceli

**Materiály, které lze použít k čištění:**

- Tkanina vyrobená z mikrovlákna, chemických nebo přírodních vláken
- Netkané textilie
- Měkké čisticí houbičky
- Vysokotlaké a parní čističe

**Co nelze použít pro čištění z nerezové oceli:**

- Silné čisticí prostředky, které obsahují chlor nebo bělidlo
- Voda z bazénů

Aby nedošlo k dodatečnému poškození nábytku, musí být nerezová ocel po vyčištění otřena do sucha. **Chcete-li prodloužit životnost produktů, doporučuje se:**

- Kupte si speciální čisticí prostředky, které vytvářejí další ochrannou vrstvu
- Nenechávejte nábytek na otevřeném prostranství během silných deštů nebo v blízkosti bazénů – pokud se voda dostane do nábytku, může způsobit vnitřní poškození.



Beliani

## Dansk (DK)

**Rustfri stål er en korrosionsbestandigt materiale, dog kan lidt korrosion komme frem.** Det er resultatet af aggressiv klima og rengøringsprodukter, såsom brug af stærk rengøringsmidler, eller skrubbe produktet med et utilstrækkeligt værktøj. Andre korrosions fremmede stoffer er klor eller sand.

**Utilstrækkelig vedligeholdelse eller manglende overholdelse af anbefalinger om rengøringsmidler kan forårsage permanent skade på det oxidiske lag,** der fører til tab af af farve og korrosion. Nogle rengøringsmidler anbefaler at produktet ikke skal bruges på stål overflader, da det kan føre til skader.

**Hvad der skal bruges for rengøring:**

- Husholdnings vaskemiddel tilstrækkeligt for stål
- Vand med flydende sæbe
- Glas renser
- Special vaskemiddel lavet for rengøring og polering af stål

**Materiale der kan blive brugt for rengøring:**

- Klud lavet af mikrofiber, kemiske eller naturlige fibre
- Ikke-vævde stoffer
- Svampe
- Højtryksrensere og dampskiver

**Hvad der ikke kan blive brugt for rustfri stål rengøring:**

- Stærk vaskemiddel der indeholder chlorine eller blegemiddel
- Vand fra en svømmepøl

For at undgå ekstra skader til møblerne, det rustfri stål skal tørres af efter rengøring. **For at forlænge produktets levetid, er det anbefalet at:**

- Købe specielle rengøringsprodukter der skaber ekstra beskyttende lag
- Efterlad ikke møblerne ude i det åbne, når det regner meget eller ved svømmebassiner - hvis vandet kommer inden i møblerne, kan der ske indre skader.



Beliani

## Nederlands (NL)

**Roestvrijstaal is een roestbestendig materiaal, ondanks dat gedeeltelijke corrosie wel kan voorkomen.** Dit is het resultaat van agressieve weersomstandigheden en schoonmaakproducten, zoals het gebruik van sterke schoonmaakmiddelen of het schrobben met een niet-geschikte borstel/spons. Andere corrosie kan ontstaan door chloor of zand. **Het gebrek aan correct onderhoud of het niet in acht nemen van de aanbevelingen bij het schoonmaken kan permanente schade aanbrengen aan de geoxideerde laag.** Dit kan leiden tot verkleuring en roest. Sommige schoonmaakproducten komen met een waarschuwing om ze niet te gebruiken op staal. Deze moeten dan ook zeker in acht worden genomen om schade te voorkomen.

**Geschikte schoonmaakmiddelen:**

- Schoonmaakmiddel dat geschikt is om (binnenshuis) op staal te gebruiken
- Water met vloeibare zeep
- Glasreiniger
- Speciale schoonmaakmiddelen die gebruikt worden om staal schoon te maken en te polijsten

**Geschikte materialen voor het schoonmaken:**

- Microvezeldoek van kunstmatige of natuurlijke vezels
- Non-woven stoffen
- Sponsen
- Hogedrukreinigers en stoomreinigers

**Gebruik geen:**

- Sterke schoonmaakmiddelen die chloor of bleek bevatten
- Zwembadwater/chloorwater

Om extra beschadigingen te voorkomen, moet RVS drooggemaakt worden na het schoonmaken.

**Om de levensduur van het product te verlengen, raden we je aan om:**

- Speciale schoonmaakproducten te kopen die zorgen voor een beschermende laag
- De meubels niet in zware regen of in de buurt van zwembaden te plaatsen - als er water in de meubels terechtkomt, kan dit aan de binnenkant schade veroorzaken.



## English (ENG)

**Stainless steel is a corrosion resistant material, yet partial corrosion might appear.** It is a result of aggressive environment and cleaning products, such as using strong cleaning agents, or scrubbing the product with an inadequate tool. Other corrosion causative agents are chlorine or sand.

**Lack of adequate maintenance or non-compliance with recommendations on detergents may cause permanent damage to oxidic layers** that lead to loss of colour and corrosion. Some detergents state that the product shouldn't be used on steel surfaces as it can cause damage.

**What should be used for cleaning:**

- Domestic detergents adequate for steel
- Water with liquid soap
- Glass cleaners
- Special detergents meant for cleaning and polishing steel

**Materials that can be used for cleaning:**

- Cloth made from microfiber, chemical or natural fibres
- Non-woven fabrics
- Sponges
- High pressure washers and steam washers

**What can't be used for stainless steel cleaning:**

- Strong detergents that contain chlorine or bleach
- Water from swimming pools

To avoid any extra damage to the furniture, stainless steel must be wiped dry after cleaning.

**To prolong the longevity of the products, it is recommended to:**

- Buy special cleaning products that create additional protective layer
- Do not leave furniture out in the open during heavy rains or nearby pools - if the water gets inside the furniture, it can cause internal damage.



## Suomi (FI)

**Ruostumaton teräs on korroosiota estävää materiaalia, mutta osittaista korroosiota saattaa ilmetä.** Se on seurausta aggressiivisesta ympäristöstä ja puhdistusaineista, kuten voimakkaista puhdistusaineiden käytöstä tai tuotteen pesusta väärällä työkalulla. Muita syöpymisen aiheuttajia ovat kloori tai hiekka.

**Riittävän huollon puuttuminen tai pesuaineita koskevien suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa pysyviä vaurioita oksidikerroksille**, mikä johtaa värin menetykseen ja korroosioon. Joidenkin pesuaineiden mukaan tuotetta ei tule käyttää teräspinnoilla, koska se voi vahingoittaa.

**Pesuaineet, joita tulisi käyttää puhdistamiseen:**

- Kotitalouksien pesuaineet, jotka ovat tarkoitettu teräkselle
- Vesi ja saippua
- Lasinpesuun tarkoitut aineet
- Erikoispesuaineet teräksen puhdistamiseen ja kiillottamiseen

**Tuotteet, joita tulisi käyttää puhdistamiseen:**

- Mikrokuidusta, kemiallisista kuiduista tai luonnonkuiduista valmistetut kankaat
- Kuitukankaat
- Sienet
- Korkeapainepesurit ja höyrypesurit

**Mitä ei voida käyttää ruostumattoman teräksen puhdistamiseen?**

- Vahvat pesuaineet, jotka sisältävät klooria tai valkaisuainetta
- Vesi uima-altaista

Huonekalujen ylimääräisten vaurioiden välttämiseksi ruostumaton teräs on pyyhittävä kuivaksi puhdistuksen jälkeen. **Tuotteiden käyttöiän pidentämiseksi on suositeltavaa:**

- Ostaa ja käyttää erityisiä puhdistusaineita, jotka muodostavat ylimääräisen suojakerroksen
- Olla jättämättä huonekaluja ulos sateiden tai lähelle uima-altaita - jos vesi pääsee huonekalujen sisälle, se voi aiheuttaa sisäisiä vaurioita.



## Français (FR)

**L'acier inoxydable est résistant à la corrosion, mais une corrosion partielle peut apparaître.** C'est le résultat de l'utilisation d'agents de nettoyage puissants ou du frottement du produit avec un outil inadéquat. Les autres agents responsables de la corrosion sont le chlore ou le sable.

**L'absence d'un entretien adéquat ou le non-respect des recommandations sur les détergents peut causer des dommages permanents aux couches oxydées** ainsi qu'une perte de couleur et de la corrosion. Il est indiqué sur ces détergent qu'ils peuvent endommager l'acier

**Que faut-il utiliser pour le nettoyage:**

- Détergents domestiques adéquats pour l'acier
- De l'eau avec du savon liquide
- Nettoyants pour vitres
- Détergents spéciaux destinés au nettoyage et au polissage de l'acier

**Matériaux utilisables pour le nettoyage:**

- Tissu en microfibres, fibres chimiques ou naturelles
- Tissus non tissés
- Éponges
- Nettoyeurs haute pression et laveurs vapeur

**Ce qui ne peut pas être utilisé pour le nettoyage de l'acier inoxydable:**

- Détergents puissants contenant du chlore ou de l'eau de javel
- L'eau des piscines

Pour éviter tout dommage supplémentaire au meuble, l'acier inoxydable doit être essuyé après le nettoyage. **Pour prolonger la longévité des produits, il est recommandé de:**

- Achetez des produits de nettoyage spéciaux qui créent une couche de protection supplémentaire
- Ne laissez pas les meubles à l'air libre pendant les fortes pluies ou à proximité d'une piscine - si l'eau pénètre à l'intérieur des meubles, cela peut causer des dommages internes.

## Deutsch (DE)

**Edelstahl ist ein rostfreies Material, dennoch kann partielle Korrosion auftreten.** Diese entsteht bei der Verwendung von starken Reinigungsmitteln oder beim Schrubben mit einem ungeeigneten Werkzeug. Andere Korrosionsverursacher sind Chlor oder Sand.

**Eine unzureichende Pflege oder Missachtung der entsprechenden Empfehlungen von Reinigern kann zu einer dauerhaften Schädigung der Oxidschicht führen**, die zu Farbveränderung und Korrosion führt. Manche Reinigungsmittel weisen darauf hin, dass sie für Stahloberflächen ungeeignet sind, deshalb sollte man sich immer mit den Angaben auf dem Etikett vertraut machen.

**Zur Reinigung von Edelstahl sollten folgende Produkte verwendet werden:**

- Für Stahl vorgesehene Haushaltsreiniger
- Wasser mit Flüssigseife
- Glasreiniger
- Spezielle Mittel zur Reinigung und Politur von Stahloberflächen

**Materialien, die zum Säubern verwendet werden können:**

- Tücher aus Mikrofaser, chemischen oder natürlichen Fasern
- Vliesstoffe
- Schwämme
- Hochdruckreiniger und Dampfstrahler

**Was zur Edelstahlpflege nicht eingesetzt werden sollte:**

- Starke Reiniger, die Chlor oder Bleichmittel enthalten
- Schwimmbadwasser

Für bestmöglichsten Schutz, muss Edelstahl nach dem Putzen unbedingt abgetrocknet werden. **Um die Langlebigkeit des Materials zu verlängern, empfiehlt es sich:**

- Erwerben Sie spezielle Putzmittel, die eine zusätzliche Schutzschicht bilden
- Lassen Sie die Garnitur bei starkem Regen oder in der Nähe von Schwimmbecken nicht im Freien stehen – wenn das Wasser ins Möbelinnere gelangt, kann es dort bleibende Schäden verursache



## Magyar (HU)

**A rozsdamentes acél korrózióálló anyag, mégis jelenhet meg rajta részlegesen rozsda**. Ez agresszív környezeti hatások és tisztítószerek következménye, például erős tisztítószerek használata vagy nem megfelelő eszközzel történő súrolás. Egyéb korróziót okozó szerek a klór vagy a homok.

**Megfelelő karbantartás hiánya vagy a mosószerekre vonatkozó ajánlások be nem tartása az oxidatív rétegek maradandó károsodását okozhatja, ami színvesztéshez és korrózióhoz vezethet**. Egyes mosószereket nem szabad acél felületeken használni, mert károsodást okozhat.

**Mit kell használni a tisztításhoz:**

- Az acélnak megfelelő háztartási tisztítószerek
- Víz folyékony szappannal
- Üvegtisztítók
- Speciális mosószerek az acél tisztításához és polírozásához

**Tisztításhoz használható anyagok:**

- Mikroszálas, vegyi vagy természetes szálakból készült kendő
- Nem szőtt szövetek
- Szivacsok
- Víz medencékből
- A magasnyomású mosók és gőzmosók használatát érdemes kerülni.

**Mi nem használható rozsdamentes acél tisztításához:**

- Klórt vagy fehérítőt tartalmazó erős mosószerek

A rozsdamentes acélt tisztítás után szárazra kell törölni.

**A termékek élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott:**

- Speciális tisztítószerek használata, amelyek további védőréteget hoznak létre
- Heves esőzések vagy közeli medence esetén ne hagyja szabadban a bútorokat - ha a víz belemegy a bútorokba, az belső károkat okozhat.



## Italiano (IT)

**L'acciaio inossidabile è un materiale resistente alla corrosione, nonostante possano apparire tracce di ruggine.** È il risultato di condizioni climatiche avverse così come di prodotti per la pulizia aggressivi, o di una pulizia fatta con accessori inadeguati. Altri agenti corrosivi possono essere sabbia o cloro.

**La mancanza di un'adeguata manutenzione e il mancato rispetto delle raccomandazioni può causare danni permanenti agli strati ossidici** portando alla perdita di colore e corrosione. Alcuni detergenti non sono idonei all'utilizzo su superfici in acciaio in quanto possono danneggiarlo.

**Prodotti consigliati per la pulizia:**

- Detergenti domestici specifici per acciaio
- Acqua e sapone liquido
- Prodotti per la pulizia del vetro
- Detergenti speciali specifici per la pulizia e lucidatura dell'acciaio

**Materiali consigliati per la pulizia:**

- Panni in microfibra o in fibra sintetica/naturale
- Tessuti non tessuti
- Spugne
- Idropulitrici ad alta pressione e rondelle a vapore

**Cosa NON può essere usato per la pulizia:**

- Detergenti forti che contengono cloro o ammoniaca
- Acqua con cloro o ammoniaca

Per evitare danni all'arredo, l'acciaio deve essere asciugato dopo ogni lavaggio.

**Per prolungare la longevità dei prodotti, si consiglia di:**

- Acquistare prodotti specifici per la pulizia che creano un ulteriore strato protettivo
- Non lasciare gli arredi all'aperto durante forti pioggie o troppo vicini a piscine - se l'acqua penetra all'interno degli arredi può infatti causare danni interni.



## Norsk (NO)

**Rustfritt stål er et korrosjonsbestandig materiale, men delvis korrosjon kan forekomme.** Det er resultatet av aggressive klima- og rengjøringsprodukter, for eksempel bruk av sterke vaskemidler, eller skrubbing av produktet med et utilstrekkelig verktøy. Andre stoffer fremmede korrosjon, er klor eller sand.

**Manglende riktig beskyttelse og rengjøring, samtidig manglende overholdelse av anbefalingene kan forårsake permanent skade på oksydlaget,** som beskytter møblene mot fargetap eller korrosjon. Noen vaskemidler inneholder informasjon om at de ikke er egnet for rengjøring av møbler i rustfritt stål - de bør unngås.

**Hva skal brukes til rengjøring:**

- Husholdningsvaskemidler beregnet for stål
- Vann med såpe
- Glassrengjøringsmidler
- Spesielle vaskemidler ment for rengjøring og polering av stål

**Materialer som kan brukes til rengjøring:**

- Klut laget av mikrofiber, kjemiske eller naturlige fibre
- Ikke-vevde stoffer
- Svamper
- Høytrykksvasker og damprenser

**Hva kan ikke bli brukt til rengjøring av rustfritt stål:**

- Sterke vaskemidler som inneholder klor eller blekemiddel
- Vann fra svømmebassenger

For å unngå ekstra skade på møblene, må rustfritt stål tørkes av etter rengjøring.

**For å forlenge levetiden til produktene, anbefales det å:**

- Kjøpe spesielle rengjøringsprodukter som skaper et ekstra beskyttende lag
- Ikke la møblene ligge ute når det regner eller i nærheten av et svømmebasseng. Hvis vannet kommer inn i møblene, kan det forårsake indre skader.

## Polski (PL)

**Stal szlachetna jest materiałem odpornym na korozję, jednak możliwym jest częściowe jej wystąpienie.** Jest to spowodowane niewłaściwym czyszczeniem czy agresywnym otoczeniem, w które skład wchodzą między innymi mocne środki czystości czy czyszczenie mebli nieodpowiednimi materiałami. Chlor i piasek również negatywnie wpływają na trwałość mebla.

**Brak odpowiedniego zabezpieczenia i czyszczenia, a także nieprzestrzeganie zaleceń może spowodować trwałe uszkodzenie warstwy tlenkowej**, która chroni meble przed utratą koloru czy korozją. Niektóre detergenty posiadają informacje o nieprzystosowaniu do czyszczenia mebli ze stali szlachetnej - należy ich unikać.

**Jakie produkty mogą być wykorzystywane do czyszczenia mebli ze stali szlachetnej:**

- Domowe środki czystości odpowiednie dla stalowych produktów
- Woda z mydłem w płynie
- Płyny do mycia szyb
- Specjalne preparaty do czyszczenia i polerowania stali

**Materiały, którymi można czyścić takie meble:**

- Ścierki wykonane z mikrofibry czy chemicznych i naturalnych włókien
- Włókniny z tworzyw sztucznych
- Gąbki
- Myjki ciśnieniowe i parowe

**Jakie produkty nie mogą być używane do czyszczenia mebli ze stali:**

- Silne detergenty, w których skład wchodzi chlor lub wybielacz
- Woda z basenów

By uniknąć dodatkowych uszkodzeń, meble po czyszczeniu należy zawsze osuszyć. **By zagwarantować dłuższe życie stali szlachetnej, należy:**

- Wykorzystywać specjalne preparaty do pielęgnacji mebli stalowych, które zapewnią dodatkową warstwę ochronną
- Nie pozostawiać mebli na otwartej przestrzeni podczas silnego deszczu czy niedaleko basenów - woda, która po dostaniu się do mebla, może spowodować wewnętrzne uszkodzenia.



## Português (PT)

**O aço inoxidável é um material resistente à corrosão, no entanto, poderá ocorrer corrosão parcial** Resulta da combinação de um ambiente agressivo e de produtos de limpeza, tais como a utilização de agentes de limpeza fortes ou a limpeza do mobiliário com uma ferramenta imprópria. O cloro e a areia também afetam a durabilidade do mobiliário.

**A falta de protecção e limpeza adequadas, bem como o não cumprimento das recomendações, pode causar danos permanentes à camada de óxido**, que protege o mobiliário contra o desbotamento ou corrosão. Alguns detergentes contêm informação de que não são adequados para a limpeza de mobiliário de aço inoxidável - a sua utilização deve ser evitada.

**Que produtos podem ser utilizados para limpar mobiliário de aço inoxidável:**

- Produtos de limpeza doméstica adequados para produtos de aço,
- Água e sabão,
- Líquidos de limpeza de vidros,
- Detergentes especiais para limpeza e polimento de aço.

**Materiais que podem ser utilizados para a limpeza desses móveis:**

- Microfibras ou panos químicos e de fibras naturais
- Panos não-tecidos
- Esponjas
- Máquinas de lavar a pressão e a vapor

**O que não pode ser utilizado para a limpeza do aço inoxidável:**

- Detergentes fortes contendo cloro ou lixívia.
- Água de piscinas

Para evitar mais danos no mobiliário, o aço inoxidável deve ser limpo com um pano após a limpeza. **Para prolongar a longevidade dos produtos, recomenda-se:**

- Comprar produtos de limpeza especiais que criam uma camada protetora adicional.
- Não deixar o mobiliário ao ar livre durante chuva forte ou perto de piscinas - se a água entrar no interior do mobiliário, pode causar danos internos.



## Română (RO)

**Oțelul inoxidabil este un material rezistent la coroziune, însă pot apărea urme de coroziune parțială.** Acestea sunt cauzate de un mediu agresiv și de utilizarea unor produse de curățare puternice sau de frecarea produsului cu un instrument neadecvat. Alți factori care pot provoca coroziunea sunt clorul sau nisipul.

**Lipsa unui întreținери corespunzătoare sau nerespectarea recomandărilor privind detergenții pot provoca deteriorarea permanentă a straturilor oxidice,** care duc la pierderea culorii și coroziune. Unele produse de curățare indică faptul că nu ar trebui utilizate pe suprafețele din oțel, deoarece pot cauza daune.

**Pentru curățare, ar trebui utilizate următoarele produse:**

- Detergenți domestici adecvați pentru oțel
- Apă cu săpun lichid
- Produse pentru curățat sticlă
- Detergenți speciali pentru curățarea și lustruirea oțelului

**Materiale care pot fi utilizate pentru curățare:**

- Pânză din microfibră, fibre chimice sau naturale
- Materiale nețesute
- Bureți
- Aparate de spălat cu presiune și aparate de curățat cu aburi

**Ce nu poate fi folosit pentru curățarea oțelului inoxidabil:**

- Detergenți puternici care conțin clor sau înălbitor
- Apă din piscine

Pentru a evita orice deteriorare suplimentară a mobilierului, oțelul inoxidabil trebuie șters uscat după curățare.

**Pentru a prelungi longevitatea produselor, se recomandă:**

- Achiziționarea de produse speciale de curățare care creează un strat protector suplimentar
- Evitarea lăsării mobilierului în aer liber în timpul ploilor torențiale sau în apropierea piscinelor – dacă apa pătrunde în mobilier, poate provoca daune interne.



## Español (ES)

**El acero inoxidable es un material resistente a la corrosión, sin embargo puede aparecer una corrosión parcial.** Es el resultado de un entorno agresivo y de productos de limpieza, como el uso de agentes de limpieza fuertes o la limpieza del mueble con una herramienta inadecuada. El cloro y la arena también afectan la durabilidad de los muebles.

**La falta de protección y limpieza adecuadas, así como el incumplimiento de las recomendaciones, pueden causar daños permanentes a la capa de óxido**, que protege los muebles contra la pérdida de color o la corrosión. Algunos detergentes contienen información de que no son adecuados para limpiar muebles de acero inoxidable - se debe evitar su uso.

**Qué productos se pueden utilizar para limpiar muebles de acero inoxidable:**

- Productos de limpieza domésticos adecuados para productos de acero.
- Agua y jabón
- Líquidos limpiacristales
- Detergentes especiales destinados a limpiar y pulir acero

**Materiales que se pueden utilizar para limpiar dichos muebles:**

- Paños de microfibra o fibras químicas y naturales
- Telas no tejidas
- Esponjas
- Lavadoras a presión y a vapor

**Qué no se puede utilizar para la limpieza de acero inoxidable:**

- Detergentes fuertes que contienen cloro o lejía.
- Agua de piscinas

Para evitar cualquier daño adicional a los muebles, el acero inoxidable debe secarse con un paño después de la limpieza. **Para prolongar la longevidad de los productos, se recomienda:**

- Comprar productos de limpieza especiales que creen una capa protectora adicional.
- No dejar los muebles al aire libre durante lluvias fuertes o cerca de las piscinas - si el agua entra dentro de los muebles, puede causar daños internos.

## Svensk (SE)

**Rostfritt stål är ett korrosionsbeständigt material men delvis korrosion kan förekomma i alla fall.** Det är ett resultat av aggressiv miljö och rengöringsprodukter, exempelvis om man använder starka rengöringsmedel eller skrubbar produkten med ett olämpligt verktyg. Andra korrosionsorsakande medel är klor eller sand.

**Brist på korrekt skydd och rengöring samt om rekommendationerna inte följs kan orsaka permanent skada på oxidskiktet** vilket skyddar möblerna mot färgförlust eller korrosion. Vissa rengöringsmedel innehåller information att de inte är lämpliga för rengöring av möbler i rostfritt stål - de bör undvikas.

**Vad som borde användas för rengöring:**

- Hushållsrengöringsmedel lämpliga för stål
- Vatten med flytande tvål
- Rengöringsmedel för glas
- Särskilda rengöringsmedel avsedda för rengöring och polering av stål

**Material som kan användas för rengöring:**

- Tyg tillverkat av mikrofiber, kemiska eller naturliga fibrer
- Icke-vävda tyger
- Svampar
- Högtryckstvättar och ångtvättar

**Vad som inte kan användas för rengöring av rostfritt stål:**

- Starka rengöringsmedel som innehåller klor eller blekmedel
- Vatten från simbassänger

För att undvika ytterligare skador på möblerna måste rostfritt stål torkas av efter rengöring.

**För att förlänga produkternas livslängd rekommenderas att:**

- Köpa speciella rengöringsprodukter som skapar extra skydd
- Lämna inte möbler utomhus under kraftiga regn eller i närheten av simbassänger- om vattnet kommer in i möblerna kan det orsaka inre skador.



## Slovak (SK)

**Nehrdzavejúca oceľ je materiál odolný proti korózii, môže sa však objaviť čiastočná korózia,** ktorá je dôsledkom agresívnych vplyvov prostredia a používaním silných čistiacich prostriedkov alebo drhnutím produktu nevhodným nástrojom. Ďalšími príčinami korózie sú chlór alebo piesok.

**Nedostatočná údržba alebo nedodržiavanie odporúčaní týkajúcich sa detergentov môže spôsobiť trvalé poškodenie oxidačných vrstiev,** ktoré vedie k vyblednutiu farby a vzniku korózie. Na niektorých detergentoch je uvedené, že by sa nemali používať na čistenie oceľových povrchov, pretože by mohli spôsobiť poškodenie.

**Produkty, ktoré môžu byť použité na čistenie nábytku z nehrdzavejúcej ocele:**

- Domáce čistiace prostriedky vhodné na čistenie ocele.
- Voda s tekutým mydlom.
- Čistiace prostriedky na sklo.
- Špeciálne čistiace prostriedky určené na čistenie a leštenie ocele.

**Materiály, ktoré môžu byť použité na čistenie:**

- Látka z mikrovlákna, chemických alebo prírodných vlákien.
- Netkaná textília.
- Špongia.
- Vysokotlakové a parné čističe.

**Čo nesmie byť použité na čistenie nehrdzavejúcej ocele:**

- Silné čistiace prostriedky, ktoré obsahujú chlór alebo bielidlo.
- Voda z bazéna.

Aby sa predišlo akémukoľvek ďalšiemu poškodeniu nábytku, je potrebné nehrdzavejúcu oceľ po vyčistení utrieť dosucha.

**Ak chcete predĺžiť životnosť nábytku, odporúča sa:**

- Kúpiť špeciálne čistiace produkty, ktoré vytvoria ďalšiu ochrannú vrstvu,
- Nenechávať nábytok vonku počas silných dažďov alebo v blízkosti bazéna. Ak sa voda dostane dovnútra nábytku, môže spôsobiť vnútorné poškodenie.